

Synergies

Pays Scandinaves

Coordonné par Hanne Leth Andersen
et Dorte Fristrup

La langue au(x) programme(s)

Revue du GERFLINT
2008

Synergies *Revue*

P rogramme mondial

de diffusion scientifique francophone en réseau



Maison des sciences
de l'**HOMME**

Synergies Pays Scandinaves : revue du Programme mondial de diffusion scientifique francophone en réseau, destinée aux enseignants de français de tous niveaux de formation dans les pays scandinaves, est une publication éditée par le GERFLINT.

Périodicité : Annuelle



ISSN : 1901-3809

Imprimé au Danemark (Printed in Denmark) - juin 2008

Imprimeur : Publizon, Sct. Pauls Gade 25, 8000 Århus C., DK

Tirage : 500 exemplaires

Disciplines couvertes par la revue :

1. Culture et Communication internationales 2. Relations avec l'ensemble des sciences humaines 3. Ethique et enseignement des langues-cultures 4. Sciences du Langage, Littératures francophones et Didactique des Langues.

Synergies

Pays Scandinaves n ° 3

La langue au(x) programme(s)

Sommaire

Valérie Drake , Ambassade de France à Copenhague, Préface : Longue vie au partage des savoirs et des expériences !	5
Hanne Leth Andersen, Dorte Fristrup , Présentation	7
Partie I - Acquisition et didactique	13
Lise Hedevang , Les mots et les sons : Acquisition et reconnaissance en (français) langue seconde	15
Jean-Georges Plathner , La conscientisation dans la classe de français avec l'exemple du subjonctif	27
Grzegorz Markowski , L'influence de l'âge des jeunes apprenants sur leur attitude envers le processus d'apprentissage de la langue étrangère	45

51 **Partie II - Grammaire**

53 **Henning Nølke,**
La genèse d'un nouveau manuel de grammaire française :
Visions, travail, résultat

63 **Jean-Michel Kalmbach,**
Intégrer les marqueurs d'infinitif dans la grammaire française

75 **Partie III - Programmes et contenu(s)**

77 **Julie A. Lawton, Maj-Britt Mosegaard Hansen,**
Le rôle de l'acquisition de la langue cible dans le cadre d'un
cursus universitaire d'études françaises au Royaume-Uni

87 **Turid Henriksen,**
L'enseignement des langues étrangères en Norvège après la
Réforme de 2006

103 **Steen Bille Jørgensen,**
Lettres vivantes. La littérature dans le cursus des langues
étrangères

113 **Partie IV - Mémoires de maîtrise en didactique du français**

115 **Randi Sneskov,**
Petits Eléments avec Grands Effets : Une analyse des
marqueurs évidentiels et épistémiques danois *nok, vist*
et *vel* et leurs équivalents français

119 **Hors Thème**

121 **Sébastien Doubinsky,**
Entre le marteau et l'enclume, quelques modestes considérations
sur l'enseignement des langues et la fin de l'humanisme

125 **Annexe : Le GERFLINT : Ses objectifs, le réseau mondial**